

EINLADUNG

zur Einwohnergemeindeversammlung
Burg



Donnerstag, 19. November 2020, 20.00 Uhr, im Gemeindesaal Burg

Beachten Sie, dass sich der Stimmrechtsausweis auf der Rückseite dieser Broschüre befindet. Dieser ist abzutrennen und den Stimmzählenden vor Versammlungsbeginn zu übergeben.

Einleitung

Sehr geehrte Damen und Herren

Der Gemeinderat Burg lädt Sie zur Rechnungs- und Budgetgemeindeversammlung in den Gemeindesaal Burg, auf Donnerstag, 19. November 2020, 20.00 Uhr, ein. Wir freuen uns, wenn Sie zahlreich an den Verhandlungen teilnehmen, damit die Beschlüsse endgültig gefasst werden können.

Aufgrund der Corona – Pandemie und der aktuellen Vorschriften wird auf den traditionellen Apéro verzichtet. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Inhaltsverzeichnis

Traktandenliste	4
Aktenauflage	4
Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 21. November 2019	5
Rechenschaftsbericht 2019	6
Gemeinderechnungen 2019	7
Kreditabrechnung Sanierung Hintergasse	11
Kreditabrechnung Anteil Gemeinde Burg am Ausbau und der Sanierung der Abwasserreinigungsanlage (ARA) Reinach des Abwasserverbandes Oberwynental	11
Kreditabrechnung Anteil Gemeinde Burg an der Sanierung der Schlammbehandlung der Abwasserreinigungsanlage (ARA) Reinach des Abwasserverbandes Oberwynental	12
Verpflichtungskredit von CHF 105'000.00 für Fusionsabklärungen Gemeinden Menziken und Burg	13
Budget und Festlegung des Steuerfusses für das Jahr 2021	16
Verschiedenes und Umfrage	21
Stimmrechtsausweis	24

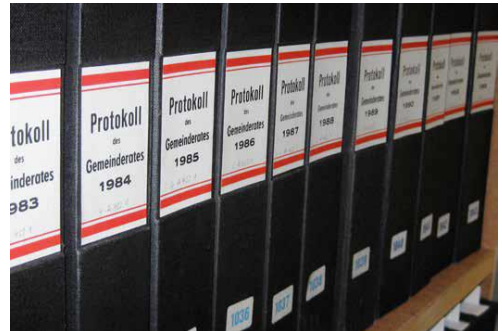
Traktandenliste

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 21. November 2019
2. Rechenschaftsbericht 2019
3. Gemeinderechnungen 2019
4. Kreditabrechnungen:
 - 4.1 Sanierung Hintergasse
 - 4.2 Anteil Gemeinde Burg am Ausbau und der Sanierung der Abwasserreinigungsanlage (ARA) Reinach des Abwasserverbandes Oberwynental
 - 4.3 Anteil Gemeinde Burg an der Sanierung der Schlammbehandlung der Abwasserreinigungsanlage (ARA) Reinach des Abwasserverbandes Oberwynental
5. Verpflichtungskredit von CHF 105'000.00 für Fusionsabklärungen Gemeinden Menziken und Burg
6. Budget und Festlegung des Steuerfusses für das Jahr 2021
7. Verschiedenes und Umfrage

Aktenauflage

Die Unterlagen zu den einzelnen Sachgeschäften können vom 06. bis 19. November 2020 zu den ordentlichen Bürozeiten bei der Gemeindekanzlei Burg eingesehen werden.

Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 21. November 2019



Das Kurzprotokoll der letzten Einwohnergemeindeversammlung lautet wie folgt:

Präsenz:

Stimmberechtigte	558
Quorum für die abschliessende Beschlussfassung (1/5)	112
Anwesend sind	46
Stimmbeteiligung	8.2 %

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Einwohnergemeindeversammlung vom 13. Juni 2019
2. Bewilligung eines Verpflichtungskredites von Fr. 70'000.00 als Kostenanteil der Gemeinde Burg für die Sanierung Verbandskanal Friedhofstrasse in Menziken
3. Beratung und Genehmigung des Budgets 2020 mit einem Gemeindesteuerfuss von 122%
4. Verschiedenes und Umfrage

Die Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung sind nach unbenütztem Ablauf der Referendumsfrist am 27. Dezember 2019 rechtskräftig geworden.

Das vollständige Verhandlungsprotokoll kann während der öffentlichen Auflage durch die Stimmberechtigten eingesehen werden.

Antrag

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 21. November 2019 sei zu genehmigen.

Rechenschaftsbericht 2019



Gemäss § 37 Abs. 2 lit. c) des Gemeindegesetzes hat der Gemeinderat die Pflicht, alljährlich einen Rechenschaftsbericht über die Gemeindeverwaltung zuhanden der Gemeindeversammlung zu erstellen. Der Rechenschaftsbericht 2019 wurde wie üblich in schriftlicher Form erstellt, wird aber aus Kostengründen nicht abgedruckt.

Der Bericht kann während der Aktenaufgabe vom 06. Bis 19. November 2020 bei der Gemeindekanzlei Burg eingesehen oder auf der Homepage der Gemeinde www.burg-ag.ch unter der Rubrik „Behörden / Gemeindeversammlung“ eingesehen oder heruntergeladen werden. Gedruckte einzelne Exemplare kann man bei der Gemeindekanzlei Burg telefonisch (062 765 78 65) oder per E-Mail (kanzlei@burg-ag.ch) bestellen.

Antrag

Der Rechenschaftsbericht 2019 der Einwohnergemeinde sei zu genehmigen.

Gemeinderechnungen 2019



Die Rechnung 2019 der Einwohnergemeinde Burg schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 213'376.98 ab.

Die Nettobelastung der Ausgaben im Sozialhilfewesen hat sich mit einer Abnahme von rund CHF 376'000 gegenüber dem Vorjahr mehr als halbiert. Die materielle Hilfe schliesst daher besser ab als budgetiert.

Der Steuerertrag liegt CHF 60'984.15 über dem budgetierten Betrag und CHF 182'138.45 unter dem Vorjahr.

Die dreistufige Erfolgsrechnung gibt Auskunft wie sich die Rechnung zusammensetzt:

Einwohnergemeinde ohne Eigenwirtschaftsbetriebe	Rechnung 2019
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	3'968'914
Abschreibungen	227'421
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	1'519'422
Steuerertrag	2'665'553
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-11'360
Ergebnis aus Finanzierung	59'311
Operatives Ergebnis	47'952
Ausserordentliches Ergebnis	165'425
Gesamtergebnis	213'377

Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit

Gegenüberstellung sämtlicher Ausgaben, welche via Steuern gedeckt werden müssen.

Zusammenfassung Nettoaufwand/-ertrag pro Abteilung

Nettoaufwand	Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	675'826	608'800	651'450
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG	78'263	92'100	62'833
2 BILDUNG	1'196'984	1'292'250	1'176'502
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	82'870	78'100	82'484
4 GESUNDHEIT	139'072	122'000	123'402
5 SOZIALE SICHERHEIT	572'393	891'550	1'109'003
6 VERKEHR	171'695	224'400	244'126
7 UMWELTSCHUTZ/RAUMORDNUNG	31'879	93'800	62'408
8 VOLKSWIRTSCHAFT	-18'011	-17'000	-15'457
9 FINANZEN UND STEUERN	-2'930'971	-3'386'000	-3'496'751
Total	0	0	0

Die Gemeinde Burg erhielt im Jahr 2019 einen Finanz- und Lastenausgleich von CHF 475'600 (Vorjahr: CHF 403'800).

Investitionen und Selbstfinanzierung

Einwohnergemeinde	Rechnung 2019
Investitionsausgaben	440'985
Investitionseinnahmen	0
Nettoinvestitionen	-440'985
Selbstfinanzierung	455'100
Finanzierungsergebnis	14'115

Selbstfinanzierungsgrad	3 %
Selbstfinanzierung in Prozent der Nettoinvestitionen	
<p>Zeigt, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. Jährliche Schwankungen beim Selbstfinanzierungsgrad sind nicht ungewöhnlich. Langfristig sollte ein Selbstfinanzierungsgrad von 100 % angestrebt werden.</p>	

Spezialfinanzierungen

Wasserwerk	Rechnung 2019
Betrieblicher Aufwand	146'303
Betrieblicher Ertrag	165'741
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	19'438
Ergebnis aus Finanzierung	0
Operatives Ergebnis	19'438
Ausserordentliches Ergebnis	0
Gesamtergebnis	19'438

Wasserwerk	Rechnung 2019
Investitionsausgaben	226'437
Investitionseinnahmen	5'472
Nettoinvestitionen	220'965
Selbstfinanzierung	38'628
Finanzierungsergebnis	-182'337

Das Finanzierungsergebnis führt zu einem Anstieg der Nettoschuld.

Abwasserbeseitigung	Rechnung 2019
Betrieblicher Aufwand	139'127
Betrieblicher Ertrag	200'091
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	60'964
Ergebnis aus Finanzierung	0
Operatives Ergebnis	60'964
Ausserordentliches Ergebnis	0
Gesamtergebnis	60'964

Abwasserbeseitigung	Rechnung 2019
Investitionsausgaben	144'739
Investitionseinnahmen	11'115
Nettoinvestitionen	155'854
Selbstfinanzierung	99'885
Finanzierungsergebnis	255'738

Die Investitionen im Abwasserbereich wurden aus eigenen Mitteln finanziert.

Abfallwirtschaft	Rechnung 2019
Betrieblicher Aufwand	77'197
Betrieblicher Ertrag	73'880
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-3'317
Ergebnis aus Finanzierung	0
Operatives Ergebnis	-3'317
Ausserordentliches Ergebnis	0
Gesamtergebnis	-3'317

Die Rechnung 2019 kann während der Aktenaufgabe in der Abteilung Finanzen eingesehen oder als Kopie bezogen werden. Zusätzlich ist die detaillierte Rechnung auf der Homepage www.burg-ag.ch abrufbar.

Antrag

Die Rechnungen 2019 (Erfolgs- und Investitionsrechnung sowie Bilanz) der Einwohnergemeinde Burg seien zu genehmigen.

TRAKTANDUM 4

Kreditabrechnungen

Über folgende Kreditabrechnungen wird Bericht erstattet:

4.1 Sanierung Hintergasse	
Bruttoanlagekosten	247'731.10
Dringlichkeitsbeschluss Gemeinderat 10.04.2018	250'000.00

Kreditunterschreitung	- 2'268.90
------------------------------	-------------------

Der Gemeinderat hat am 10. bzw. 24. April 2018 den Kredit von Fr. 250'000.00 für die Totalerneuerung des Teerbelages auf der Hintergasse mit den erforderlichen Anpassungen an Einlaufschächten und evtl. Anpassungen bewilligt. Die Finanzkommission Burg und die Gemeindeversammlung vom 7. Juni 2018 wurden von diesem Entscheid in Kenntnis gesetzt.

4.2 Anteil Gemeinde Burg an Ausbau und Sanierung der Abwasserreinigungsanlage (ARA) Reinach des Abwasserverbandes Oberwytental	
Bruttoanlagekosten	1'059'804.55
Verpflichtungskredite GV 23.11.2007 und 14.06.2013	1'080'860.00

Kreditunterschreitung	- 21'055.45
------------------------------	--------------------

Am 23. November 2007 und 14. Juni 2013 bewilligten die Gemeindeversammlungen einen Kredit für den Anteil am Ausbau und Sanierung der Abwasserreinigungsanlage Reinach des Abwasserverbandes Oberwytental in der Höhe von CHF 1'080'860.00. Gemäss Gesamtabrechnung betragen die Bruttoanlagekosten CHF 1'059'804.55. Somit wurde der Bruttoverpflichtungskredit um CHF 21'055.45 unterschritten.

Während der Realisierungsphase zwischen 2014 und 2018 waren verschiedene Projektanpassungen nötig, die sich auch finanziell positiv ausgewirkt haben. Der Vorstand entschied sich zur Realisierung einer Ozonierungsanlage noch im aktuellen Bauprojekt. Das notwendige Gebäude war bereits im KV vorgesehen. Die Ozonung konnte noch im gleichen Jahr in Betrieb genommen werden, womit die jährliche Abwasserabgabe von rund CHF 220'000.00 schon 2017 nicht mehr geschuldet wurde. Das schnelle Handeln erwies sich als Glücksfall - bei der gleichzeitigen Realisierung erhielt auch der Sandfilter einen Bundesbeitrag. Total wurden für das Projekt CHF 3,860 Mio. ausbezahlt.

4.3 Anteil Gemeinde Burg an der Sanierung der Schlammbehandlung der Abwasserreinigungsanlage (ARA) Reinach des Abwasserverbandes Oberwytental

Bruttoanlagekosten	29'250.00
Verpflichtungskredit GV 03.06.2005	32'500.00
Kreditunterschreitung	- 3'444.15

Antrag

Finanzkommission und Gemeinderat beantragen, die Kreditabrechnungen zu genehmigen.

Verpflichtungskredit von CHF 105'000.00 für Fusionsabklärungen Gemeinden Menziken und Burg

Ausgangslage

Die Gemeinden Menziken und Burg pflegen seit vielen Jahren eine enge Zusammenarbeit in verschiedenen politischen und verwaltungstechnischen Bereichen. So erbringt die Gemeinde Menziken die Verwaltungsdienstleistungen der Gemeinde Burg seit dem Jahr 2007 in einem Mandatsverhältnis. Zudem ist die Gemeinde Burg praktisch vollständig von der Gemeinde Menziken umgeben. Die Gemeinderäte Menziken und Burg haben beschlossen, einen Zusammenschluss der beiden Gemeinden im Detail zu prüfen. Mit Unterstützung einer externen Beratung sollen als fundierte Grundlage für eine Grundsatzabstimmung Chancen und Risiken eines Zusammenschlusses genauestens ermittelt werden.

Projektarbeit

Das Projekt wird durch die Gemeinderäte der Gemeinden Menziken und Burg, den externen Projektleiter und Arbeitsgruppen organisiert. Die politische Projektleitung setzt sich aus den Gemeindeammännern der Gemeinden Menziken und Burg zusammen. Die Projektleitung leitet das Projekt in fachtechnischer und terminlicher Hinsicht. Die Gemeindeschreiber der Gemeinden Menziken und Burg fungieren als Fachbeiräte. Die Arbeitsgruppen setzen sich aus der Bevölkerung, aus Mitarbeitenden und aktiven Behörden- und Kommissionsmitgliedern der beiden Gemeinden zusammen. In diesen Arbeitsgruppen werden die Rahmenbedingungen eines Zusammenschlusses besprochen und ausgearbeitet. Insbesondere geht es um die folgenden Themenfelder:

- Behörden und Verwaltung / Infrastruktur
- Entwicklung der neuen Gemeinde
- Schulwesen
- Analyse und Planung der Finanzen / Liegenschaften
- Forst, Landwirtschaft, Ortsbürgergemeinden OG
- Technische Betriebe, Werkhof, Sicherheit
- Jugend / Alter, Gesundheit / Soziales
- Name, Wappen, Ortsteile, Vereine / Kultur

Zeitplan

Wenn die Gemeindeversammlungen der Gemeinden Menziken und Burg den Kreditvorlagen zustimmen, wird die Arbeit im Januar 2021 aufgenommen. Die Entscheidungsgrundlagen sollten Ende Frühjahr 2021 vorliegen und der Bevölkerung der Gemeinden Menziken und Burg anlässlich einer Informationsveranstaltung präsentiert werden.

Die entsprechenden Gemeindeversammlungen sind für den Herbst 2021 geplant. Anschliessend folgen die Urnengänge, das kantonale Genehmigungsverfahren, die notwendigen Wahlen und die Vorbereitungsarbeiten für die neue Gemeinde.

Kostenschätzung (hälftige Gesamtkosten)

Projektarbeit JC Kleiner GmbH inkl. MWST	43'080
Sitzungsgelder Gemeinderäte/Vertretung Verwaltung	7'500
Sitzungsgelder Mitglieder Arbeitsgruppen	17'500
Verpflegung Arbeitsgruppen Workshops	5'000
Öffentlichkeitsarbeit (Infobulletins, Zeitungsberichte etc.)	10'000
Heraldiker (Name, Wappen)	5'000
Umfrage Bevölkerung (Name, Wappen)	5'000
Orientierung Bevölkerung Apéro	5'000
Reserve	5'000
Total Bruttokosten pro Gemeinde (Kreditantrag); gerundet	105'000
Beiträge Kanton Fusionsprojekt (CHF 25'000.00 pro Gemeinde)	25'000
Total Nettokosten pro Gemeinde ohne Vorprojekt	80'000

Für das Vorprojekt bezahlt der Kanton eine Pauschale von CHF 5'000.00 pro Gemeinde an die bisher aufgelaufenen Kosten. Später erhält jede Gemeinde einen fixen Betrag über CHF 25'000.00. Bedingung für die Auszahlung dieses Betrages ist, dass die Gemeinde das Fusionsprojekt zur Abstimmung vorlegt. Der Ausgang der Abstimmung ist dabei nicht entscheidend. Die Gemeinden Menziken und Burg haben sich darauf geeinigt, die gesamten Kosten zu gleichen Teilen (je 1/2) zu tragen. Die Kantonsbeiträge werden von jeder Gemeinde separat vereinnahmt. Die Kredite sind brutto zu beschliessen, die Nettokosten beinhalten die vorstehend erwähnten Kantonsbeiträge.

Die Akten zum Fusionsprojekt können während der Auflagefrist auf den Gemeindeganzleien der Gemeinden Menziken und Burg eingesehen werden.

Antrag

Der Verpflichtungskredit für die Fusionsabklärungen der Gemeinden Menziken und Burg und die Vorbereitung des Fusionsprozesses von CHF 105'000.00, zuzüglich teuerungsbefingte Mehrkosten, sei zu bewilligen.

TRAKTANDUM 6

Budget und Festlegung des Steuerfusses für das Jahr 2021



Ausgangslage

Allgemeine Erläuterungen Budget 2021

Das Budget 2021 schliesst bei einem Steuerfuss von 122 % (Vorjahr 122 %) mit einem Aufwandüberschuss von CHF 310'300 (Vorjahr CHF 464'900) ab.

Das Jahresergebnis des Budgets wird in einem dreistufigen Erfolgsausweis dargestellt. In der ersten Stufe wird das Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit ausgewiesen. In der zweiten Stufe resultiert mit dem Ergebnis aus der Finanzierung das operative Ergebnis. Die dritte Stufe beinhaltet den ausserordentlichen (nicht planbaren) Aufwand und Ertrag und führt zum Jahresergebnis. Damit wird eine Angleichung an das privatwirtschaftliche Rechnungswesen angestrebt. Diese Erfolgsausweise werden für die Einwohnergemeinde (steuerfinanzierter Teil) und für die gebührenfinanzierten Betriebe Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung und Abfallwirtschaft erstellt.

Die dreistufige Erfolgsrechnung gibt Auskunft wie sich das Budget zusammensetzt:

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	3'808'800	4'113'900	3'968'914
Abschreibungen	270'900	260'900	227'421
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	1'193'100	1'264'100	1'519'422
Steuerertrag	2'393'000	2'545'500	2'665'553
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-493'600	-565'200	-11'360
Ergebnis aus Finanzierung	43'700	44'600	59'311
Operatives Ergebnis	-449'900	-520'600	47'952
Ausserordentliches Ergebnis	141'000	55'700	165'425
Gesamtergebnis	-308'900	-464'900	213'377

Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit

Gegenüberstellung sämtlicher Ausgaben, welche via Steuern gedeckt werden müssen.

Zusammenfassung Nettoaufwand/-ertrag pro Abteilung

Nettoaufwand	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
0 Allgemeine Verwaltung	666'500	651'500	675'826
1 Öffentliche Ordnung	76'000	82'800	78'263
2 Bildung	1'199'500	1'286'900	1'196'984
3 Kultur, Sport und Freizeit	83'800	81'500	82'870
4 Gesundheit	127'900	147'000	139'072
5 Soziale Sicherheit	766'100	895'500	572'393
6 Verkehr	249'300	266'800	171'695
7 Umweltschutz/Raumordnung	56'000	60'200	31'879
8 Volkswirtschaft	-16'500	-16'600	-18'011
9 Finanzen und Steuern	-3'208'600	-3'455'600	-2'930'971
Total	0	0	0

0 Allgemeine Verwaltung

- Für die Fusionsabklärungen mit der Gemeinde Menziken wird ein Verpflichtungskredit von CHF 105'000.00 beantragt. Der Kanton beteiligt sich mit CHF 25'000.00.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit

- Die Aufgaben der Polizei, Feuerwehr, Zivilschutz, Zivilstandsamt und Betreibungsamt werden im Regioverbund gelöst.

2 Bildung

- Aufgrund des Lehrplans 21 entfallen die Betreuungskosten.

4 Gesundheit

- Der Gemeindebeitrag an die Spitex Menziken-Burg wird dank geplanten Kostenoptimierungen mit CHF 39'000.00 budgetiert.

5 Soziale Sicherheit

- Die Kosten für unbezahlte Krankenkassenprämien müssen von der Gemeinde übernommen werden. Für die Gemeinde Burg wird mit einem Betrag von CHF 65'000.00 gerechnet.

6 Verkehr

- Mit dem Abschluss diverser Strassenprojekte wird mit planmässigen Abschreibungen von CHF 79'000.00 gerechnet.

7 Umweltschutz/Raumordnung

- Für die Verlegung eines Leerrohres für Steuerkabel zwischen dem Bauamt und dem Gemeindehaus werden CHF 40'000.00 budgetiert.

8 Volkswirtschaft

- Die Energie-Konzessionsgebühren sind vom Stromverbrauch abhängig.

9 Finanzen und Steuern

- Das Budget 2021 ist mit einem unveränderten Gemeindesteuerfuss von 122 % berechnet worden. Es wird mit einem Aufwandüberschuss von CHF 310'300.00 gerechnet.

Investitionen und Selbstfinanzierung

Einwohnergemeinde	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
Investitionsausgaben	60'000	60'000	440'985
Investitionseinnahmen	0	0	0
geplante Nettoinvestitionen	60'000	60'000	-440'985
Selbstfinanzierung	-159'100	-238'400	455'100
Finanzierungsergebnis	-219'100	-298'400	14'115

Selbstfinanzierungsgrad 2021	0 %
Selbstfinanzierung in Prozent der Nettoinvestitionen	
Zeigt, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. Jährliche Schwankungen beim Selbstfinanzierungsgrad sind nicht ungewöhnlich. Langfristig sollte ein Selbstfinanzierungsgrad von 100 % angestrebt werden.	

Spezialfinanzierungen

Wasserwerk	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
Betrieblicher Aufwand	212'300	206'400	146'303
Betrieblicher Ertrag	162'800	152'500	165'741
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-49'500	-53'900	19'438
Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0
Operatives Ergebnis	-49'500	-53'900	19'438
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0
Gesamtergebnis	-49'500	-53'900	19'438

Wasserwerk	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
Investitionsausgaben	571'500	1'191'000	226'437
Investitionseinnahmen	30'000	10'000	5'472
geplante Nettoinvestitionen	541'500	1'181'000	220'965
Selbstfinanzierung	-18'000	-24'700	38'628
Finanzierungsergebnis	-559'500	-1'205'700	-182'337

Das Finanzierungsergebnis führt zu einem Anstieg der Nettoschuld.

Schuld gegenüber Einwohnergemeinde am 31.12.2019	602'008
--	---------

Abwasserbeseitigung	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
Betrieblicher Aufwand	192'200	142'400	139'127
Betrieblicher Ertrag	202'400	231'900	200'091
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	10'200	89'500	60'964
Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0
Operatives Ergebnis	10'200	89'500	60'964
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0
Gesamtergebnis	10'200	89'500	60'964

Abwasserbeseitigung	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
Investitionsausgaben	0	65'300	144'739
Investitionseinnahmen	50'000	20'000	11'115
geplante Nettoinvestitionen	-50'000	45'300	155'854
Selbstfinanzierung	109'900	139'300	99'885
Finanzierungsergebnis	159'900	94'000	255'738

Die Investitionen im Abwasserbereich werden aus den bestehenden Reserven finanziert.

Guthaben gegenüber Einwohnergemeinde am 31.12.2019	479'252
--	---------

Abfallwirtschaft	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
Betrieblicher Aufwand	77'500	74'700	77'197
Betrieblicher Ertrag	74'700	74'700	73'880
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-2'800	0	-3'317
Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0
Operatives Ergebnis	-2'800	0	-3'317
Ausserordentliches Ergebnis			0
Gesamtergebnis	-2'800	0	-3'317

Schuld gegenüber Einwohnergemeinde am 31.12.2019	21'526
--	--------

Gemeindesteuerfuss

Das Budget 2021 ist mit einem unveränderten Gemeindesteuerfuss von 122 % berechnet worden.

Das Budget 2021 kann während der Aktenauflage in der Abteilung Finanzen eingesehen oder als Kopie bezogen werden. Ausserdem ist es auf der Homepage www.burg-ag.ch abrufbar.

Antrag

Die Gemeindeversammlung möge das Budget 2021 mit einem Gemeindesteuerfuss von 122 % genehmigen.

Verschiedenes und Umfrage

Jede stimmberechtigte Person kann zur Tätigkeit der Gemeindebehörde und der Gemeindeversammlung Anfragen stellen. Zudem sind Stimmberechtigte befugt, der Versammlung die Überweisung eines neuen Gegenstandes an den Gemeinderat zum Bericht und Antrag, vorzuschlagen.



5736, Burg, im Oktober 2020

Gemeinderat Burg



STIMMRECHTSAUSWEIS FÜR

Die Einwohnergemeindeversammlung vom
Donnerstag, 19. November 2020, 20.00 Uhr,
im Gemeindegasthof, Burg

Dieser Stimmausweis ist an die Gemeindeversammlung mitzubringen.
Die stellvertretende und die briefliche Stimmgabe sind nicht möglich.